

RESUMO

Esta tese teve por objetivo investigar as implicações de uma metodologia de pesquisa e formação docente em três etapas para o trabalho de uma professora de francês (docente-participante) no que concerne ao favorecimento de interações simétricas em grupos de aprendizes iniciantes. A pesquisa foi realizada em uma escola de aplicação localizada na Zona da Mata mineira e a primeira etapa (**concepção**) consistiu no oferecimento de um curso teórico-prático sobre a temática da interação em sala de aula (KERBRAT-ORECCHIONI, 1990; CICUREL, 2002, 2011; KRAMSCH, 1991; SCHIFFLER, 1991; NUSSBAUM, 1998; PENDANX, 1998; WEBER, 2013). A segunda etapa da pesquisa (**implementação**) teve como objetivo estabelecer uma ponte entre formação docente e ambiente escolar (IMBERNÓN, 2010; ALARCÃO, 2011; PERRENOUD, 2012; ALBUQUERQUE-COSTA, 2017; TARDIF, 2019) e foi concretizada pela implementação de atividades de produção oral (PO) elaboradas pela docente-participante durante a formação, em seu contexto concreto de atuação. Assim, nas etapas de concepção e implementação, a docente-participante efetuou **reflexões-na-ação** (SCHÖN, 2000) e **sobre a ação** (PERRENOUD, 2012) pedagógica pela realização de ações características do fazer docente e por meio de relatos escritos e orais por ela efetuados. Como a concepção de agir professoral (CICUREL, 2011; 2017; 2020) adotada nesta tese pressupõe que o trabalho do professor não se restringe às ações que desempenha na interação com os alunos (AMIGUES, 2004; SAUJAT, 2004; SOUZA-E-SILVA, 2004; MACHADO, 2004, 2007; LOUSADA, 2006, 2011; MACHADO & LOUSADA, 2013), a terceira etapa da pesquisa (**avaliação**) foi realizada com base nos aportes teórico-metodológicos da Clínica da Atividade e da Ergonomia da Atividade e consistiu na realização de uma entrevista em autoconfrontação (CLOT, [1999], 2018, 2001; 2004; FAÏTA, 2007): visualização das aulas ministradas e diálogo entre a docente-participante e a pesquisadora-formadora, dando origem a **reflexões pós-ação**. A análise dos dados evidenciou que a pesquisa favoreceu uma aprendizagem cíclica (ALARCÃO, 2011) e contínua pela docente-participante, dado o papel ativo por ela desempenhado: autora, agente e observadora da própria ação. Os resultados apontaram que ela obteve êxito em solucionar a situação problemática que motivou sua participação na formação e favoreceu interações simétricas entre seus aprendizes, mesmo confrontada a prescrições e impedimentos de diferentes ordens. Este trabalho doutoral apresenta uma contribuição para pesquisa acadêmico-científica, pois o tripé concepção, implementação e avaliação pode ser um recurso tanto para a formação inicial do professor quanto contínua, permitindo ao pesquisador/formador acompanhar o docente antes, durante e após o “acontecimento aula” (GERALDI, 2003), abordando na pesquisa/formação problemáticas relativas ao ensino e aprendizagem de língua estrangeira; seja no que diz respeito à oralidade, como foi o caso desta pesquisa, ou a outras temáticas.

PALAVRAS-CHAVE: Formação docente, reflexão-ação, produção oral, interação simétrica.

ABSTRACT

This thesis aimed at investigating the implications of a three-step research methodology and teacher training, which favored symmetrical interactions among groups of beginners, to the work of a FFL teacher. The research was carried out in a laboratory school in the *Zona da Mata Mineira, Minas Gerais*, Brazil. Its first stage (**conception**) consisted on offering a theoretical and practical course on classroom interaction (KERBRAT-ORECCHIONI, 1990; CICUREL, 2002, 2011; KRAMSCH, 1991; SCHIFFLER, 1991; NUSSBAUM, 1998; PENDANX, 1998; WEBER, 2013). The second stage (**implementation**) focused on bridging the teacher education and school environment gap (IMBERNÓN, 2010; ALARCÃO, 2011; PERRENOUD, 2012; ALBUQUERQUE-COSTA, 2017; TARDIF, 2019), which happened through the implementation of oral tasks (OT) designed by the participant teacher during the training held where she works. Therefore, in these two stages, the participant teacher engaged in a pedagogical **reflection-in-action** (SCHÖN, 2000) and **on-action** (PERRENOUD, 2012) of her teaching practice and her written and oral reports. As the notion of the teaching act (CICUREL, 2011; 2017; 2020) here considered entails seeing the work of a teacher as not restricted to her/his actions towards teacher-student interaction (AMIGUES, 2004; SAUJAT, 2004; SOUZA-E-SILVA, 2004; MACHADO, 2004, 2007; LOUSADA, 2006, 2011; MACHADO & LOUSADA, 2013), the third stage of this research (**assessment**) was conducted according to the theoretical and methodological framework of the Activity Clinic and Ergonomic of Activity, consisting of a self-confrontation interview (CLOT, [1999], 2018, 2001; 2004; FAÏTA, 2007), which included: watching video recordings of her classes and discussions between the participant teacher and the researcher-educator, culminating in what we call *reflection-after-action*, part of the reflection-on-action process. Data analysis showed that, considering the active role played by the participant teacher, the research favored a cyclical (ALARCÃO, 2011) and continuous learning, as she was the author, agent, and observer of her own practice. Results showed she was successful in solving the situation that motivated her participation in this training, favoring symmetrical interactions among the learners, even when confronted with requirements and impediments from several sources. This doctoral research presents a contribution to academic and scientific research, since the tripod conception, implementation and assessment can be a resource for both pre-service and in-service teacher training, enabling the researcher/educator to follow the teacher before, during, and after the class itself, approaching issues related to teaching and learning a foreign language during the research/training; either regarding oral production, as in this research, or other topics.

KEYWORDS: Teacher training, reflection-in-action, oral production, symmetrical interaction.